

Ikalaata ilya kwanda ilya

Yookhani

Uwandilo

Umusundikwa uYookhani ásimbile ikalaata ili ku Bhakilisiti bhamu bhe ábhabhuziize anza bhaana bhaakwe. Akubhalamba aBhakilisiti kujendeelela kwimilila akhinza mu lwitikho kwa Mulungu mwa Yeesu Kilisiti. Khabhili akubhasokha kukhaana imanyizyo izya bhamanyizyi abhi lenga, bhe bháiiipo mu shibhanza. Akubhakumbusya aBhakilisiti kuti uweene áamile nu Yeesu. Pe shiniisho, amanyile nalyoli kuti uYeesu áamile nu mubhili uwa muntu anziitwe, khabhili áamile Mwana wa Mulungu. Akubhasundiilila aBhakilisiti kuti, bhakhayibha nu wuume uwa wiila na wiila, inga bhakujendeelela kumwitikha uYeesu. Akubhabhuzya kuti wiila aBhakilisiti bhakwanziwa bhamugane uMulungu na kuganana bhiiho.

Zye zili mu shitaabu ishi
UYeesu lye Lizwi lya wuume
ABhakilisiti bhabhe mu lukhozyo, bhabhe bhantu bha Mulungu uwa
ABhakilisiti bhaana bha Mulungu, bhagananaje
ABhakilisiti bhabhe amiiso na bhamanyizyi abhi lenga, bhajendeelele
Kutola imbiibhi na kubha nu wuume uwa wiila na wiila

Izwi ilya wuume

¹ Tukuvwinya izya wuula we Lizwi lya wuume, we áliipo kufuma kuwandilo we insi yishiili kupelwa.* Itwe

* 1:1 1:1 Bhaazya Wandilo 1:1; Yookhani 1:1-3.

1 Yookhani 1:2 2 1 Yookhani 1:10

twámwimvwizye na kumulola na miiso giitu tuneetwe, tukhamwenyaaga na kumupalamansya ni nyoobhe zyitu. ² Wunuuoyo uwa wuumi akhalolekha, itwe tukhamulola. Ishi tukubhasimishizya na kuvwinsya izya wunuuoyo we akuutupa uwuumi wunuuwo uwa wiila na wiila, we áamile kwa Taata uMulungu, akhalolekha kukwitu.† ³ Tukuvwinsya izya Yeesu wunuuoyo, we twámulolile na kumwimvwa, inga mubhe peeka niitwe. Uwupeeka we tuli nawo ku kubha peeka nu Taata uMulungu, nu Mwana waakwe uYeesu Kilisiti.‡
⁴ Tukubhasimbila ziniizi, inga tuseshele nhaani.

Kwikhala mu lukhozyo

⁵ Izi zye ntumi zye twázyimvwizye kwa Yeesu, zye tukubhabhuuzya imwe, kuti uMulungu lukhozyo, atali na khiisi naakhamu mukaasi yaakwe. ⁶ Inga tukulonga kuti tuli nu wupeeka nu Mulungu, kumo tukujendelela kwikhala mu khiisi, tukwanda lilenga, khabhili we tutakubhomba uwanalyoli. ⁷ fleelo, inga tukwikhala mu lukhozyo, anza she uMulungu akwikhala, pe tutibhe nu wupeeka tuneetwe na tuneetwe. Khabhili ibhanda lya Mwana waakwe uYeesu likutuzelufwa imbiibhi zyitu zyonti.

⁸ Inga tukuti itwe te twe bhi mbiibhi, tukuyikhopela tuneetwe, tutawumanyile uwanalyoli. ⁹ fleelo, inga twitikha kuti tubhombile imbiibhi, uMulungu atitutuuyile na kutuzelufwa uwubhiibhi wonti, kunongwa ye uweene musunde, khabhili mugolosu. ¹⁰ Inga tukuti tutabhombile imbiibhi, tukumubhiikha

† 1:2 1:2 Bhaazya Yookhani 1:14. ‡ 1:3 1:3 uMwana waakwe uYeesu Kilisiti Bhaazya uMwana wa Mulungu mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni.

uMungu kuti wi lenga, khabhili tulikhaanile izwi lyakwe nziila.

2

UKilisiti we akutupuutila

¹ Bhaana bhaani, inkubhasimbila inongwa ziniizi, kuti matabhombaje imbiibhi. Ileelo poope inga umuntu abhomba imbiibhi, tuli na we akutulambila kwa Taata uMungu, wunuyo wu Yeesu Kilisiti, we Mugolosu.

² UYeesu we mpamba iya kubhoolwa na kwi dala linyiyo ayefwizye imbiibhi zyitu na kutukhomaanya uMungu. Khabhili te mbiibhi zyitu nyeene khaala, lyoli ni mbiibhi izya bhantu bhonti.

³ Inga tukuzitinikha indajizyo zya Mungu, pe tatihe nu lusimishizyo kuti tumumanyile. ⁴ Umuntu we akuti amumanyile uMungu, ileelo atakuzitinikha indajizyo zyakwe, akwanda malenga, atawumanyile uw-analyoli. ⁵ Lyoli umuntu wowonti we akulitinikha izwi lyakwe, amuganile uMungu nalyoli. Idala iya kamanya kuti tuli nu wapeeka nu Mungu, lye li liili: ⁶ umuntu we akuti ali nu wapeeka nu Mungu, akhondeeye kuti ayikhalaje anza she uYeesu akhikhalaga.

Indajizyo ya Yeesu iya kuganana

⁷ Bhaganwa bhaani, indajizyo ini ye inkubhasimbila te mpwa khaala, lyoli ndajizyo yiyiila iyi maandi ye mwamile nayo kufuma pe mwitishile. Indajizyo yinyiyo iyi maandi, lizwi liila lye mwalyimvwizye. ⁸ Khabhili indajizyo ini ye inkubhasimbila, ye mpwa.* Uwanalyoli waakwe wakulolekha nu njendo zya Yeesu Kilisiti, na nu njendo zinyu, kunongwa ye akhiisi khakwepa, nu lukhozyo ulwa nalyoli lukukhozya.

* 2:8 2:8 Bhaazya Yookhani 13:34.

⁹ Umuntu we akulonga kuti akwikhala mu lukhozyo kumo akumuviitilwa unholo waakwe mu lwitikho, ali she akwikhala mu khiisi. ¹⁰ Umuntu we amuganile uwamwabho, akwikhala mu lukhozyo. Khataliipo naakhamu mukaasi yaakwe akha kwamwazya kubhomba imbiibhi. ¹¹ Ileelo umuntu we akumuviitilwa uwamwabho, ali mu khiisi. Akujenda mu khiisi, sita kumanya kwe akubhala, kunongwa ye akhiisi khamugubishiiye amiiso.

¹² Inkubhasimbila imwe mubhaana abhansi, kunongwa ye imbiibhi zyinyu zituyiliilwe nu Yeesu Kilisiti.

¹³ Inkubhasimbila imwe mubhataata, kunongwa ye mumumanyile uYeesu Kilisiti, we aliipo kufuma kuwandilo.

Inkubhasimbila imwe mubhatunta, kunongwa ye mumutolile umubhomba mbiibhi uSeetani.

¹⁴ Inkubhasimbila imwe mubhaana, kunongwa ye mumumanyile uTaata uMlungu.

Inkubhasimbila imwe mubhataata, kunongwa ye mumumanyile uYeesu Kilisiti, we aliipo kufuma kuwandilo.

Inkubhasimbila imwe mubhatunta, kunongwa ye muli na makha, mulilemile izwi lya Mlungu, khabhili mumutolile umubhomba mbiibhi uSeetani.

¹⁵ Ishi, mutayiganaje kubhomba anza bhantu bhe bhatakumutinkha uMlungu, khabhili mutaviganaje vwonti vwe bhakuvigana. Inga umuntu akuwugana uwubhiibhi uwa mu nsi, atamuganile uTaata uMlungu. ¹⁶ Uwubhiibhi uwa mu nsi we wu wuuwu: insungukho imbiibhi izya mubhili, umwone uwa kubha nakho khokhonti khe wakhallola, na mabaado ge

gakufumilana ni shuuma. Vwonti viniivwo vitakufuma kwa Taata uMuluḡu, lyoli vikufuma mu nsi munuumu. 17 Insi peeka ni nsungukho zyakwe imbiibhi, vikushila. Ileo umuntu we akubhomba zye zikumukhondezya uMuluḡu, akubha nu wuumi wiila na wiila.

Kubha amiiso na bhaluḡu bha Kilisiti

18 Bhaana bhaani, insiku izya kumpeleela zifishile! Mwimvwizye kuti uMuluḡu wa Kilisiti† akwinza, niishi abhaluḡu abhinji abha Kilisiti bhinzile. Shiniisho she tukumanya kuti tuli mu nsiku izya kumpeleela. 19 Abhantu bhanaabho bhafumile kukwitu, ileelo bhataamile nu wupeeka uwa nalyoli niitwe. Kwe kuti inga bhabhanje nu wupeeka uwa nalyoli niitwe, nhani bhasyalile kukwitu. Ileo bhakhasogola, inga yilolesye apazelu kuti bhataamile nu wupeeka niitwe.

20 Ileo imwe uMuluḡu abhapiye uMupepu uMufinjile,‡ ishi mweni muwumanyile uwanalyoli. 21 Inkubhasimbila ikalaata ili, te kunongwa ye mutawumanyile uwanalyoli, lyoli kunongwa ye muwumanyile. Khabhili mumanyile kuti ilenga lyolyonti litakufuma mu wanalyoli. 22 Umuntu uwi lenga wu naanu? Umuntu uwi lenga wu wuula we

† 2:18 2:18 uMuluḡu wa Kilisiti kwe kuti we akudindanjila imbombo ya Kilisiti. ‡ 2:20 2:20 uMuluḡu abhapiye uMupepu uMufinjile Mu ndongo iya Shiyunaani yikuti apashiilwe amafuta. ABhaisilaeli we bhakumubhiikha umuntu pa mbombo iya shipuutili ni ya wumwene, bhakhamupakhaga amafuta pi twe kulolesya kuti aposheleeye uMupepu uMufinjile. Bhaazy a 1 Samweli 16:13; Yeesaya 61:1.

1 Yookhani 2:23 6 1 Yookhani 2:28

akukhaana kuti uYeesu wu Kilisiti.[§] Umuntu anza wunuuyo, we mulungu wa Kilisiti, akumukhaana uTaata uMulungu nu Mwana. ²³ Wowonti we akumukhaana uMwana, akumukhaana nu Taata uMulungu. Heelo, wowonti we akumwitikha uMwana, we ali nu wapeeka nu Taata uMulungu.

²⁴ Ishi, amazwi gaala ge mwímvwizye kufuma kuwandilo, mujendeelele kugalema mu mooyo giinyu. Inga mukujendeelele kugalema amazwi ganaago mu mooyo giinyu, pe niimwe mutijendeelele kubha nu wapeeka nu Mwana, nu Taata uMulungu. ²⁵ Lye átulajile uMwana lye li liili, kubha nu wuumi uwa wiila na wiila.

²⁶ Inkubhasimbila ziniizi, ku zya bhantu bhaala bhe bhakwanza kubhatezya. ²⁷ Heelo imwe, uMulungu abhapiiye uMupepu uMufinjile, we akwikhala mukaasi yinyu. Wunuuyo we akubhamanyizya zyonti, imanyizyo zyakwe zya nalyoli, te zya malenga. Pe shiniisho, yitakwanziwa kuti umuntu abhamanyizye.* Anza she uMupepu abhamanyiziizye, ishi mujendeelele kubha nu wapeeka nu Kilisiti.

Kwikhala anza bhaana bha Mulungu

²⁸ Ishi bhaana bhaani, mujendeelele kubha nu wapeeka nu Kilisiti, inga mu khabhalilo khe akhayigalukha winza, tukhabhe nu wudandamazu, tutakhabhe ku nsoni pi siku ilya kwinda kwakwe.

§ 2:22 2:22 UKilisiti kwe kuti ula we asebiilwe nu Mulungu kubhapokha abhantu na kubhatabhaala mu wumwene waakwe. Bhaazya uKilisiti mu Wilulanyo uwa mazwi amajeni. * 2:27 2:27 Bhaazya Yookhani 14:26.

²⁹ Inga mumanyile **ku**ti uKilisiti mugolosu, **m**umanye **ku**ti wowonti we **ak**ubhomba izya wugolosu, we apapilwe **na** **M**ulungu.

3

¹ Yeenyi she **u**Taata **u**Mulungu atuganile nhaani, poope bhak**u**tubhilishila **ku**ti twe bhaana bhaakwe! Nalyoli she **t**uli. Abhant**u** bhe bhatakumutinikha **u**Mulungu bhatatumanyile, **k**unongwa ye bhatamumanyile **u**weene. ² Bhaganwa bhaani, ishi itwe twe bhaana bha **M**ulungu, ileelo yitamanyishile apazelu she **t**ukhayibha. Lyoli tumanyile **ku**ti **m**u khabhalilo khe uKilisiti akhayigal**u**kha winza, **t**ukhayikholana nawo, **k**unongwa ye **t**ukhayimulola she ali. ³ Wowonti we **ak**us**u**ubhila shiniisho **ku**ti akhayikholana nu Kilisiti, ayizelufwaje inga abhe mufinjile, anza she uKilisiti **w**u**u**yo mufinjile.

⁴ Wowonti we **ak**ubhomba imbiibhi, **ak**unanganya indajizyo zya **M**ulungu, kwe **ku**ti **k**ubhomba imbiibhi, kwe **k**unanganya indajizyo. ⁵ Mumanyile **ku**ti uKilisiti ayinzile **k**uzyefwa imbiibhi zy**i**tu. Khabhili **u**weene atak**u**bhomba imbiibhi naazimo. ⁶ Ishi wowonti we **ak**ujendelela **k**ubha **na** **w**u**u**peeka nu Kilisiti, atak**u**jendelela **k**ubhomba imbiibhi. Woope we **ak**ujendelela **k**ubhomba imbiibhi, atak**u**zyaganya **ku**ti uKilisiti wu naanu, khabhili atamumanyile.

⁷ Ishi bhaana bhaani, **m**utakhit**i**she **ku**ti umuntu wowonti abhateeye. Umuntu we mugolosu pamiiso ga **M**ulungu, anza she uKilisiti mugolosu, **w**u**u**yo we **ak**ubhomba izya wugolosu. ⁸ Ileelo umuntu we **ak**ubhomba imbiibhi, muntu wa Seetani, **k**unongwa ye uSeetani ajendeleeye **k**ubhomba imbiibhi kufuma

kuwandilo. Ye nongwa uMwana wa Mulungu áyinzile mu nsi, kuzinanganya imbombo zya Seetani.

⁹ Wowonti we apapiilwe nu Mulungu, ataku jendelela kubhomba imbiibhi, kunongwa ye ali ni zya Mulungu mukaasi yaakwe. Atangajendelela kubhomba imbiibhi kunongwa ye uweene apapiilwe nu Mulungu. ¹⁰ ileelo umuntu we atakubhomba izya wugolosu, awe we atamuganile uwamwabho, wunuu yo te mwana wa Mulungu. Shiniisho she tukuwumanya uwuleganu uwa bhaana bha Mulungu, na bha Seetani.

Kuganana

¹¹ Intumi ye mwáyimvwizye kufuma kuwandilo ye yi yini: tukhondeeye kuti tugananaje. ¹² Tutakhabhe anzu muntu ula we bhakhatinji uKaayini, we áamile wa kubhomba mbiibhi uSeetani, akhamugoga umunsi waakwe.* Khooni khe ámugojile? Ámugojile kunongwa ye imbombo zya Kaayini zyámile mbiibhi, izya munsi waakwe zyámile ngolosu.

¹³ Ishi, bhanholo bhaani mu lwitikho, mutaswigaje inga abhantu bhe bhatakumutinikha uMulungu bhakubhaviitilwa. ¹⁴ Itwe tumanyile kuti twepile mu makha ga wufwe, na kwinjila mu wuumi uwa wiila, kunongwa ye tukubhagana abhanholo bhitu mu lwitikho. Umuntu we atali nu lugano asyalile mu wufwe.† ¹⁵ Wowonti we akumuviitilwa uwamwabho, mugoji. Mumanyile kuti ataliipo umugoji we ali nu wuumi uwa wiila mukaasi yaakwe.

¹⁶ Itwe tulumanyile ulugano, kunongwa ye uKilisiti áfumwizye uwuumi waakwe kukwitu. Niitwe shiniisho, tukhondeeye kuti tufumwaje uwuumi wiitu ku bhanholo bhitu mu lwitikho. ¹⁷ Umuntu wowonti we

* 3:12 3:12 Bhaazya Wandilo 4:1-8. † 3:14 3:14 Bhaazya Yookhani 5:24.

mugoma wa vintu akumulola uwamwabho abhulili-ilwe, ileelo atakubha nu mwoyo uwa shisa, angalonga bhuliibhuli kuti ali nu lugano lwa Mulungu? ¹⁸ Bhaana bhaani, tutalongaje lyi lomu lyene kuti tubhaganile abhamwitu, lyoli tubhaganaje nalyoli kwi dala ilya kubhabhombela inyinza. ¹⁹ Kubhagana abhamwitu shiniisho, tungabha nu lusimishizyo kuti tukulandata uwanalyoli, khabhili amooyo giitu gakutengaana pamiiso ga Mulungu. ²⁰ She poope tukulongwa mu mooyo giitu tuli nu wutengaanu, tumanyile kuti uMulungu we mpiti kushila amooyo giitu, khabhili uweene azi-manyile zyonti.

²¹ Bhaganwa bhaani, inga tutakulongwa mu mooyo giitu, pe tungabha nu wudandamazu uwa kusejeelela pamiiso ga Mulungu. ²² Khabhili tukuposheela kufuma kukwakwe lyolyonti lye tukumulaabha, kunongwa ye tukuzitinikha indajizyo zyakwe na kubhomba zye zikumukhondezya. ²³ Indajizyo yaakwe ye yi yiini, kuti tulyitikhaje itaawa lya Mwana waakwe uYeesu Kilisiti, na kuganana, anza she atulajiziize. ²⁴ Umuntu we akuzitinikha indajizyo zya Mulungu, akwikhala mu wupeeka nawo, wope uMulungu akwikhala mu wupeeka nawo. Tukumanya kuti uMulungu akwikhala mu wupeeka niitwe kwi dala ilya Mupepu uMufinjile we atupiiye.

4

Idala ilya kumanya imanyizyo izyi lenga ni zya nalyoli

¹ Bhaganwa bhaani, kunongwa ye abhakuwi abhinji abhi lenga bhafumiiye mu nsi, mutabhitikhaje abhantu bhonti bhe bhakuti bhali nu Mupepu wa Mulungu. Lyoli musimishizyaje akhinza kuti umuntu akulongolwa nu Mupepu wa Mulungu awe khaala.

² Idala ilya kumanya kuti umuntu akulongolwa nu Mupepu wa Mulungu lye li liili: wowonti we akwitikha na kulonga kuti uYeesu Kilisiti, ayinzile akhabha nu mubhili anzu muntu, wanuuyo we akulongolwa nu Mupepu wa Mulungu. ³ Ileelo umuntu wowonti we atakumwitikha uYeesu shiniisho, atakulongolwa nu Mupepu wa Mulungu. Umuntu wanuuyo akulongolwa nu mupepu wa mulungu wa Kilisiti. Niiimwe, mwimwizye kuti umupepu wanuuyo akwinza, ishi ayinzile mu nsi.

⁴ Ileelo bhaana bhaani, imwe mwe bhantu bha Mulungu, mubhatolile abhantu bhanaabho abhi lenga, kunongwa ye uMupepu waakwe we ali mukaasi yiinyu. Uweene ali na makha kushila umupepu we akubhalongola abhantu bhe bhatakumwitikha uMulungu. ⁵ Abhakuwi bhanaabho abhi lenga, bha mu nsi, bhakulonga izya mu nsi, bhoope abhantu abha mu nsi bhatakumutinikha uMulungu, bhakubhatejeelezya. ⁶ Ileelo itwe twe bhantu bha Mulungu. Umuntu we amumanyile uMulungu, akutejeelezya, ileelo umuntu we te wa Mulungu, atakutejeelezya.

Shiniisho she tukumanya uwuleganu wa bhantu bhe bhakulongolwa nu Mupepu uwa wanalyoli, nu wa bhe bhakulongolwa nu mupepu uwi lenga.

Ulugano lwa Mulungu

⁷ Bhaganwa bhaani, tugananaje, kunongwa ye ulugano lukufuma kwa Mulungu. Umuntu wowonti we akubhagana abhamwabho, apapiilwe nu Mulungu, khabhili we amumanyile uMulungu. ⁸ Ileelo umuntu we atakubhagana abhamwabho, atamumanyile uMulungu, kunongwa ye uMulungu wa lugano.

⁹ UMulungu wuuyo atulanjile ulugano lwakwe kwi dala ilya kumasonteelezya uMwana waakwe weeka

mwene mu nsi umu, inga tuwaaje uwuumi kushilila kukwakwe. ¹⁰ Ulu lwe lugano, kuti te twetwe twámuganile uMulungu khaala! Lyoli uweene we átuganile itwe, akhamusonteelezya uMwana waakwe, abhe mpamba iya kubhoolwa inga ayeefwe imbiibhi zyitu na kutukhomaanya nu Mulungu. ¹¹ Bhaganwa bhaani, inga uMulungu átuganile itwe anza shiniishi, yikwanziwa kuti niitwe tугananaje. ¹² Ataliipo umuntu nuumo we amulolile uMulungu naalumo. Ileelo inga tukuganana, uMulungu akwikhala mu wupeeka niitwe, nu lugano lwakwe lukukwila kukwitu.

¹³ Tumanyile kuti tukwikhala mu wupeeka nu Mulungu, wope uMulungu akwikhala mu wupeeka niitwe. Tumanyile shiniisho kunongwa ye atupiiye uMupepu waakwe. ¹⁴ Itwe tulolile, khabhili tukubhasimishizya abhanji kuti uTaata uMulungu amusonteeziizye uMwana waakwe mu nsi, kuti abhe Muposhi wa bhantu. ¹⁵ Umuntu wowonti we akwitikha kuti uYeesu Mwana wa Mulungu, uMulungu akwikhala mu wupeeka nawo, wope akwikhala mu wupeeka nu Mulungu. ¹⁶ Ishi, itwe tumanyile na kwitikha kuti uMulungu atuganile.

uMulungu wa lugano. Wowonti we akwikhala mu lugano, we akwikhala mu wupeeka nu Mulungu, uMulungu wope akwikhala mu wupeeka nawo. ¹⁷ Kwi dala liniilyo, uMulungu akukwilizya ulugano lwakwe mukaasi yiitu, inga tubhe nu wudandamazu pi siku ilya kulongwa. Kunongwa ye uwiikhalo wiitu mu nsi umu, wakukholana na she uYeesu akhikhalaga. ¹⁸ Pe pali nu lugano patali ni lyoga, lyoli ulugano ulwa nalyoli lukwefwa ilyoga lyonti, kunongwa ye kulongwa kwe kukubhabhiikha abhantu kuti bhogopaje. Umuntu wowonti we ali ni lyoga, ulugano lwa Mulungu

lutakwiliye mukaasi yaakwe.

¹⁹ Itwe tukugana kunongwa ye uMungu we atalile kutugana. ²⁰ Inga umuntu akulonga kuti amuganile uMungu kumo akumuviitilwa uwamwabho, akwanda malenga. Kunongwa ye umuntu we atamuganile uwamwabho we akumulola na miiso, atangakhola kumugana uMungu we atakumulola. ²¹ uMungu atupiiye indajizyo kuti wowonti we amuganile uMungu, akhondeeye kuti amuganaje nuwamwabho.*

5

Kuzitola imbiibhi izya mu nsi

¹ Umuntu wowonti we akwitikha kuti uYeesu wu Kilisiti, wanuuyo we apapiilwe nu Mungu. Umuntu wowonti we akumugana umupaafi, akumugana nu mwana wa mupaafi wanuuyo. ² Ishi she tukumanya kuti tubhaganile abhaana bha Mungu: kwi dala ilya kumugana uMungu, na kuzitinikha indajizyo zyakwe. ³ Kumugana uMungu kwe kuti, tuzitinikhaje indajizyo zyakwe. Khabhili indajizyo zyakwe te mwamu. ⁴ Kunongwa ye wowonti we apapiilwe nu Mungu, akuzitola izya mu nsi. Shiniishi she tukuzitola izya mu nsi: ku lwitikho lwiu. ⁵ Bhuli! Wu naanu we angakhola kuzitola izya mu nsi? Wu wuula we akwitikha kuti uYeesu Mwana wa Mungu.

Ulusimishizyo ku zya Yeesu Kilisiti

⁶ UYeesu Kilisiti we ayinzile ku minzi,* na kwi bhanda ilya kufwa kwakwe. Atinzile ku minzi meene khaala, lyoli

* 4:21 4:21 Bhaazya Bhalaawi 19:18; Maalika 12:30-31. * 5:6 5:6 Ku minzi Pamu yikutekha aminzi aga lwozyo lwa Yeesu awe aminzi aga kupaapwa kwakwe.

ku minzi na kwi bhanda. Wooke uMupepu uMufinjile akusimishizya **kuti** ganaago ga nalyoli, **kunongwa** ye uMupepu uMufinjile we wanalyoli. ⁷ **Kuli** gatatu ge gakusimishizya izya Yeesu: ⁸ uMupepu, aminzi, ni bhanda ilya kufwa kwakwe, ganaago gatatu gali nu lusimishizyo lwe **lukwintihana**. ⁹ Inga **tukulwitikha** ulusimishizyo lwa bhantu, ulusimishizyo lwa **Mulungu** lwe **lupiti** nhaani. **Kunongwa** ye **lanuwu** lwe lusimishizyo lwe **uMulungu** afumwize **ku** zya Mwana waakwe.

¹⁰ Umuntu we **akumwitikha** **uMwana** wa **Mulungu**, ayitishile **kuti** ulusimishizyo **lanuwu** lwa nalyoli. Ileelo we atakumwitikha **uMulungu**, **akumubhiikha** **uMulungu** **kuti** wi lenga, **kunongwa** ye atalwitishile ulusimishizyo lwe **uMulungu** afumwize **ku** zya Mwana waakwe. ¹¹ Ulusimishizyo **lanuwu** lwe lu luulu: **uMulungu** atupiiye uwuumi **uwa** wiila, uwuumi **wanuwu** **tukuwaaga** kwa Mwana waakwe. ¹² Umuntu we ali **nu** **wapeeka** **nu** Mwana wa **Mulungu**, ali nu wuumi **wanuwu**. Ileelo we atali **nu** **wapeeka** **nu** Mwana wa **Mulungu**, atali nu wuumi **wanuwu**.

Amazwi aga kumaliilizya

¹³ Inkubhasimbila amazwi ganaago, imwe mwe **mukumwitikha** **uMwana** wa **Mulungu**, inga **mumanye** **kuti** **muli** nu wuumi **uwa** wiila. ¹⁴ Ulusimishizyo lwa wudandamazu **witu** pamiiso ga **Mulungu** lwe lu luulu: tumanyile **kuti** **akutwimvwa** inga **tukumulaabha** lyolyonti **mu** shigane shaakwe. ¹⁵ **Kunongwa** ye tumanyile **kuti** **akutwimvwa** we **tukumulaabha** lyolyonti, tumanyile **kuti** **akuutupa** zye **tukumulaabha**.

¹⁶ **Kuli** ni mbiibhi zye **zitakumubhiikha** umuntu ukutali **nu** **Mulungu** wiila na wiila. Inga umuntu **akumulola** **unholo** waakwe **mu** **lwitikho** **akubhomba** imbiibhi anza

ziniizyo, amupuutile kwa Mulungu, wope uMulungu atiimupe uwuumi. Yikubha shiniisho ku bhaala bhe bhakubhomba imbiibhi ziniizyo. Ileelo kuli ni mbiibhi zye zikumubhiikha umuntu ukutali nu Mulungu wiila na wiila. Ine intakuti amupuutile kwa Mulungu ku mbiibhi ziniizyo. ¹⁷ Kubhomba lyolyonti lye litakhondeeye pamiiso ga Mulungu, kwe kubhomba imbiibhi. Ileelo peeka na ziniizyo, ziiipo imbiibhi zye zitakumubhiikha umuntu ukutali nu Mulungu wiila na wiila.

¹⁸ Tumanyile kuti umuntu wowonti we apapiilwe nu Mulungu, atakujendeelela kubhomba imbiibhi, kanongwa ye uMwana wa Mulungu akumulindiilila, umubhomba mbiibhi uSeetani atangamubhomba naalimo. ¹⁹ Tumanyile kuti itwe twe bhaana bha Mulungu, na kuti abhantu abhanji bhonti bhakutabhaalwa nu mubhomba mbiibhi uSeetani. ²⁰ Khabhili tumanyile kuti uMwana wa Mulungu ayinzile, atupiiye uwumanyi, inga tumumanye uMulungu uwa nalyoli. Tuli nu wapeeka nu Mulungu uwa nalyoli, kwi dala ilya kubha nu wapeeka nu Mwana waakwe uYeesu Kilisiti. Unu we uMulungu uwa nalyoli, khabhili we wuumi uwa wiila.

²¹ Bhaana bhaani, mubhanje amiiso, mutakhapuute ivifwani iwva bhamulungu.

ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila (New
Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06